

????????????????

???????? ?? ???? (?????? ??????)

17 ??? 2023 ??????(*)

„???????????????? ?????????? — ?????????? 2006/112/? — ????? ????? ????????????? ?????????
(???) — ????????????? ?? ?????????????? ? ????????? ?? ??? — ??? 273 — ?????????, ?????????????
? ??????? ?? ????????????????? ?? ????????????????? ?? ??????? ?? ????????????????????????????????? —
?????????? ?? ?????????????????????? ? ??????????????? ?? ??? — ?????? ?? ??????????????? ?? ??? —
?????????????????? ?? ??????????????“

?? ???? C?418/22

? ????????? ????????????????? ??????????, ??????????? ?? ??????????? ???? 267 ???? ?? Tribunal de
première instance du Luxembourg (??, ???????) ? ??? ?? 8
??? 2022 ?, ?????????? ? ?????? ?? 21 ??? 2022 ?, ? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ?????

SA CEZAM

??????

État belge,

????? (???????? ??????),

?????????? ?? ??: L. S. Rossi, ????????????????? ?? ?????????, J.?C. Bonichot (?????????????) ? S. Rodin,
??????,

????????????? ??????????: A. Rantos,

?????????????: A. Calot Escobar,

?????????? ??????????????? ? ?????????????? ???? ?? ?????????????????????,

????? ??? ?????????? ?????????????????, ?????????????????:

— ?? ????????????????? ?????????????????, ?? P. Cottin, J.?C. Halleux ? C. Pochet, ? ??????????????? ??
????????????????????,

— ?? ????????????????????? ?????????, ?? S. Delaude ? J. Jokubauskait?, ? ??????????????? ??
????????????????????,

?????????? ??????????????, ?????? ???? ??????????????? ?? ??????????????? ?????????, ??????? ?? ?????
?????????????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????????,

?????????????? ???????????????

??????????

1 ????????????????????????????? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????????????????????? ?? ???? 62, ?????? 2, ?????????
63, 167, 206, 250 ? 273 ?? ????????????????? 2006/112/? ? ? ??????????? ?? 28 ?????????? 2006 ???????

??????? ?????? ???????? ?? ?????? ?????? ???????????? ?????????? (?? L 347, 2006 ?., ??? 1; ?????????? ???????? ?? ???????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7), ????? ? ?? ???????????? ?? ???????????????????? ? ???????? ??????????????.

2 ?????????????? ? ???????????? ? ???????? ?? ????? ?????? SA CEZAM ? État belge (??????????????? ????????) ???????? ???????? ???????? ?? ???????????????? ????????? ?????????????????? ????????, ? ?????? ?? ?????? ???????????? ?? ?????????? ?????? ?? ???????????? ?? ?????????? ???????? ?????????? ???????? ?????? ???????????????? ?????????? (???).

??????? ???????

????????? ?? ??????

3 ???? 62, ????? 2 ?? ???????????? 2006/112 ?????:

„?? ??????? ?? ???????????? ??????????:

[...]

2) ??? ????? „????????“, ?????? ???????????? ?????? ???????????? ?????????? ???????????? ? ?????? ???????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ???????? ?? ??????, ???????????? ?? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????“.

4 ???? 63 ?? ?????? ???????????? ??????????:

„??????????? ?????????? ?????????? ? ??? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????“.

5 ???? 167 ?? ???????????? ???????????? ?????? ??????????:

„????????? ?? ???????????? ?????????? ?? ????????, ?????? ???????????????? ?? ???????????? ?????? ?????? ?????????“.

6 ???? 203 ?? ?????? ???????????? ??????:

„??? ? ?????? ?? ?????? ????, ?????? ???????????? ??? ??? ?????????“.

7 ???? 206 ?? ???????????? 2006/112 ??????????:

„????? ?????????????????????? ??? — ?????? ?? ???, ?????? ?? ?????? ???????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????-????????????????? ?? ???, ???????????? ? ????? 250. ???????? ????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????“.

8 ???? 250, ????????? 1 ?? ?????? ???????????? ?????? ??????????:

„????? ?????????????????????? ?????? ???????????? ?????????-??????????????? ?? ???, ?????? ???????? ?????????????, ?????????????? ?? ???????????????? ?? ??????, ?????? ? ?????? ?????????, ? ?????????????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????, [?????????????,] ?????????? ????? ? ???????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ???????????????? ?? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ? ?????? ?????? ? ??????????????[.] ? ???????????? ?? ???????????????? ?????“.

9 ???? 273, ?????? ?????? ?? ???????????? 2006/112 ?????:

„??????????? ?????? ?????? ?? ???????? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??

???????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????
?????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ??????????
???????? ? ??????, ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????[,] ? ???
????????[...] ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? [...]
?????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????“.

????????????? ??????

10 ???? 53, ?????????? 1 ?? Loi du 3 juillet 1969, créant le code de la taxe sur la valeur ajoutée
(?????? ?? 3 ??? 1969 ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????????
??????????, Moniteur belge ?? 17 ??? 1969 ?., ??? 7046), ? ?????????????? ?? ?????? ? ??????????
????????????????? ?????????? (????????? ??-????????? „????????? ?? ???“), ?????????????:

„????????????????????????? ?????, ? ?????????????? ?? ?????, ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????, ?????
????????????? ??????????????:

[...]

2° ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????-?????????????, ? ?????? ??????????:

a) ????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ???
????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????;

b) ????????? ?? ?????????????? ??????, ??????????????????, ?????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?
?????????????, ?????? ?????????? ?? ?? ??????????;

[...]

3 ?? ??????? ?????????? ?????? ? ??????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????-?????????????????
?? ?????? 2°. [...]“.

11 ????????? ????? 70, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????:

„?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????, ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????.

[...]“.

12 ???? 1 ?? Arrêté royal no 41, du 30 janvier 1987, fixant le montant des amendes fiscales
proportionnelles en matière de TVA (????????? ????? ? 41 ?? 30 ??????? 1987 ??????? ??
?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????????? ?????? ??? ??????? ? ???, Moniteur
belge ?? 7 ?????????? 1987 ?., ??? 1709, ?????????? ??-????????? „????????? ????? ? 41“) ??????:

„????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????????? ?????? ??? ??????? ? ??????? ??????
?????????????? ?????????? ?? ??????????:

1° ??? ?????????????? ?? ????? 70, ?????????? 1 ?? [????????? ?? ???], [...] ? ????????? G [??
?????????????????? ?? ?????? ?????] — ?? ?????????????????, ?????????????? ????? 31 ?????????? 1993 ?.;

[...]“.

13 ???? 1, ????? ?????? ?? ?????????? ????? ??????????, ?? „????????? ?? ????????????,
????????????? ? ?????????? ?? ? ?? J ?? ?????????????? ??? ?????, ?? ? ??????????, ???
????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????? ??? ?? ?? ?????????
????????????? ??“.

14 ? ?????????????? ??? ??????? ????? ? 41 ?? ??????? „???????? G“, ??????????? „?????,
????????????? ?? ?????????? ?? ????? 70, ?????????? 1 ?? [????????? ?? ???]“. ????????? V ?? ?????
????????? ? ????????????? „????????????, ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ??????????????“ ? ??????????, ?? ??????? „????????????? ??????? ?? ?? ??????????
????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????-
????????????“, ?? ??????? ?????????????? ?????? ? ??????? ?? 10 % ?? ?????????? ??????, ???
„[?]????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?? ????? ??????“ ? „??-????? ??
????? ?? 1 250 ?????“, ? ?????????? ?????? ? ??????? ?? 20 % ?? ?????????? ??????, ??? ?????
??????? ? „??-????? ?? 1 250 ?????“.

??????? ? ?????????? ???????????????? ? ?????????????????? ????????

15 ?? 15 ??? 2018 ?. CEZAM — ?????????? ??? ?????????? ? ??????? ? ? ?????????? ? ?????????
?? ?????????????????? ? ??????????????????, ??????? ??? ? ?????????????? ?????????????, Tribunal de
première instance du Luxembourg (????????????????????? ??? ?????????????, ???????), ?????? ??????
??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????, ?????????? ?????????? ?????? ??????? ?
???? 2018 ?., ? ?????? ??-????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????.

16 ? ??? ? ?????????? ? ??????????, ?? ?? ??? 2013 ?. CEZAM ?? ?????? ?????????????
?????????-????????????? ?? ?? ? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??-????????? ?????????
????????????????????????? ?? ?? 2013 ?., ?????? ??????? ?? CEZAM. ??? ?????, ??? ? ??????? 2016
?., ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????. ??? ????? ??
?? ?????????? ?????????????? ?????????-????????????? ?? ?? ?? 2014 ?. ? 2015 ?., ??????????????
????????? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????????????????????? ??????? ?? ?????? ???????.
??????, ??? ???? ???? 2017 ?. ?????????????, ?? CEZAM ?? ? ??????? ??????? ?????????????????
?????????-????????????? ? ?? ? ?????????? ?????????? ???, ?????????????? ?????????? ??????????????????
????????? ????? 2018 ?. ?????? ?????????, ?????????? ? ?????? 15 ?? ?????????????? ?????????.

17 CEZAM ?????????????? ?????????? ?? ?????????-????????????? ? ??????, ?? ??????????????
????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ????. ??
????????? ??-????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????????????? ?? 20 % ?? ?????????? ?? ???,
?????? ?? ??? ??????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ????. ??? ??????????????
?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???, ?????? ???????
?? ? ?????? ?????????????????? ???????, ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??
????????????? ????. ??????????, ?????????? ? ??????? ?? ?????????????? ??????????????????, ??? ?
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????? ??
????????? ?????????????????.

18 ? ?????????????? ????????????? CEZAM ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 9 ??? 2015 ?., Salomie ?
Oltean (C?183/14, EU:C:2015:454), ? ?? 8 ??? 2019 ?., EN.SA. (C?712/17, EU:C:2019:374), ?
????????? ??-?????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ???????
?? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???, ??? ?????? ??????? ?????? ??
????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????

19 ????????????????? ?????????? ??????????, ?? ?????????????????, ?????????? ? ?????????? ?? 8 ??? 2019
?., EN.SA. (C?712/17, EU:C:2019:374), ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????, ? ?????? ?
????????? ?????????????????? ??????????????. ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?

????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ???????, ? ????? ? ?????????? ???.
?????????? ?? ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ?
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ??? 203 ?? ?????????? 2006/112,
????????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ??? ? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ??
?????, ?????? ?????????????? ?? ??????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ???.

20 ? ??????????? ?????? ?????????????? ??????? ?????????, ?? CEZAM ? ???
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????? ?? ???. ???
????????????? ??? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??, ? ?????
????????????????????? ??? ?? ?????? ?? ???, ?????? ?????? ??????. ??? ?? ??????
????????? ?? ?????? ??????? ??, CEZAM ?????????? ?????????????? ? ?????? ?? ??????????
??????. ?????? ??? ??????? ?????????? ??? ?? 20 % ?? ??????? ?? ??, ?????? ?? ??????????
?? ??? ??????. ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????????????, ?????
????????????????????? ??? ??? ?? ?????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?
????????????? ?? ???????-????????????.

21 ? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????????
?? ???, ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ???????
????????????, ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?
????????????????????? ?? ?????????? ?????? (????????? ?? 26 ????? 2017 ?, Farkas, C?564/15,
EU:C:2017:302, ? 59 ? 60). ?? ?????????? ???, ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??? ???
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? (????????? ?? 11 ????? 2013
?, ?????????????, C?138/12, EU:C:2013:233, ? 29). ? ??? ?????????? ??????????????
????????????? ??????? ? ?????????????? ?? ?????????? ??????? Kokott ?? ??? EN.SA.
(C?712/17, EU:C:2019:35, ? 62).

22 ??? ?????????????? ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?? ???????
????? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
????????? ?? ???. ??????? ??? ?? ?? ??? ?????? ?? ??? ??????? ?? ?? ?????? ???????, ??
?? ?? ?????????? ??? ??????????, ?????????? ? ?????? ?? CEZAM, ?? ? ?????????????? ?
????????? ?? ?????????????????????.

23 ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?
????????????? ? ?????????????? ?????? ?????, ?????? ?? ?? ?? ??????????????
?????????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ???.

24 ??? ??? ?????????????????? Tribunal de première instance du Luxembourg
(????????????????????? ?? ??????????????) ?????? ?? ??? ?????????????????? ? ?? ??????? ??
????? ?????????? ?????????????? ?????????:

„1) ?????????? ?? ??? 62, [????? 2], ????????? 63, 167, 206, 250 ? 273 ?? ??????????
2006/112[...] ? ?????????? ?? ?????????????????????, ??? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ?
????????? ?? ??? ?? 8 ??? 2019 ?, EN.SA [(C?712/17, EU:C:2019:374)], ?????????????? ???
?????? ? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?????? ?????? — ??? ??? 70, § 1 ??
????????? ?? ??, ??? 1 ?? ??????? ??? ? 41 ?? ?????????????? ?? ??????? ?
????????????????????? ??????? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?
????????? V ?? ?????????????? ?? ??? ??? ??????? G — ?????????? ?????? ? ?????? ?
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?
?? ?? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?
????????????? ??????, ?????????? ?? ?? ??? ?? 1 250 ???, ?????????????? ?? ??????? ?
????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? 20 % ?? ?????????? ?????, ?? ?? ? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????-????????????? ?? ?

??? ?????????, ?? ?? ????????? ?? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????? ? ??????? ??
????????? ??? 1, ????? ?????? ?? ?????? ??? ? 41 ?????? ?? ?????????, ?????????? ?
???????? ?? ? ?? J ?? ??????????????? ?? ??? ???, ? ?????????? ??? ?? ?????????????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?? ?? ??????
????????????? ??

2) ?? ????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????, ?? ?????????????????????? ???
?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ????,
??? ?? ?? ?????? ????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ????????? ????? ??
?????????? ?????????? ?? ??????“.

?? ?????????????????? ??????

25 ? ?????????? ??, ????? ?????? ?? ????? ?????????????? ?????, ?????????????? ??????????
??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ??? 62, ????? 2 ? ??????? 63, 167, 206, 250 ? 273 ??
?????????? 2006/112, ????? ? ??????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ??????????
?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ??????????? ?????? ??????, ?????????
????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?? ? ??????????
?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????, ?????????? ?? 20 % ?? ?????? ?? ??, ????? ?? ??
?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ???.

26 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?????? 2 ? 273 ?? ??????????
2006/112 ?? ?????? ? ??? 4, ????????? 3 ?? ??????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
?????? ?????? ?????????? ??????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ? ?? ?????? ? ????????? (???????? ??
2 ??? 2018 ?., Scialdone, C?574/15, EU:C:2018:295, ?. 26).

27 ??? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??
?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ? ???
????????????????????? ?????, ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ?????
?????? ?? ?? ??????????. ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?? ?????????? ??? ?????????, ? ?????????????? ? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ?????? ?????????????? (?. ? ??? ??????
????????? ?? 29 ??? 2010 ?., Profaktor Kulesza, Frankowski, Jó?wiak, Orowski, C?188/09,
EU:C:2010:454, ?. 29, ? ?? 9 ??? 2015 ?., Salomie ? Oltean, C?183/14, EU:C:2015:454, ?. 62).

28 ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??
?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?
?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?? ? ??
?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? (?. ? ??? ?????? ?????????? ?? 2 ??? 2018 ?.,
Scialdone, C?574/15, EU:C:2018:295, ?. 28 ? 33).

29 ?????? ??? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????? ??? 273 ??
?????????? 2006/112, ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? ??????????. ?? ?????? ?????? ??
?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????,
?????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?? ? ? ??????????????? ?
????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????? ??????????????. ?? ??? ?? ?????????????????
?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ??? 273 ?? ??????????
2006/112, ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????.

30 ?? ?? ??????, ?? ??? ?????, ?? ?????? ?? ?????????????????????, ?????????,
????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ??? 273 ?? ?????????? 2006/112, ?? ?????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????

37 ? ?????? ????? ? ??????????, ? ?????? ?????????? ?????, ????? ????? ?? ?????, ??
???????????? ?? CEZAM ????? ?? ?????????????? ?????? ??????, ?????????? ?? ??????????
?? ?????? ??????, ? ?????? ??? 70, ????????? 1 ?? ??????? ?? ?? ?? ?????? ? ??????
???? ? 41, ????? ????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????
?????????. ??-????????? ??? ??????????, ?????????, ?? ?? ?????? ??????????????????
???? ?? ????? ?? ??????? ?????? ????? ?? ??????????. ? ????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ??????, ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
CEZAM ?????????????? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????.

38 ?????? ????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?
?????? ? ????? ?? ??????, ?? ?????? ? ?????????????? ????????? ?? 9 ??? 2015 ?, Salomie ?
Oltean (C?183/14, EU:C:2015:454, ? 60—64), ?? ?????? CEZAM ?? ?????????? ???
????????????? ?????????????, ??? ??? ??????, ?? ?????? ? ?????????????? ??? ??????, ??
?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????, ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? — ??? ?????????????? ??
???? 214 ?? ?????????? 2006/112 ?????????????????????? ??? ?? ??? ?????????????????? ??
?????? ?? ??, ??? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ??? 213 ?? ??????
?????????? ?? ?????????? ??? ??????, ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? — ??
?? ?????????????, ??? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?
???? ?? ??????? ??????? ?? ??????????? ?? ??, ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??
???? ?????.

39 ?????????? ??? ?? ? ?????????? ? ? ???, ?? ?????? ? ?????????????? ??????? ?? 8 ???
2019 ?, EN.SA. (C?712/17, EU:C:2019:374), ?? ?????? CEZAM ??? ?? ?????????? ???
????????????? ???????????.

40 ? ??? ?????????? ? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ? ????? 43 ? 44 ?? ??? ?????????? ?????
????????????, ?? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?
?????? ?? ??????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ???, ??? ?????????? ?? ?? ? ???
????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?
????????? ??????? ?????? ?? ??????? ?????????, ??? ??? ?????????????? ?? ??? ??????? ??
????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????
????????????????? ?????????? ?????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ???????, ?? ? ?????????
????????????????, ??? ?????????????? ? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ??????
?????????. ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????, ??????????? ?? ?????????? ??? 203 ?? ??????????
2006/112.

41 ?????????? ?????? ?????? ?? ? ?????, ??? ???, ?? ??? ??????, ?????????? ??
CEZAM ?????? ??? ?? ?? ?? ?????????????? ???, ?? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????
?? ?????????? ?? ? ?????????????? ? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?????????? ?
????????? ??? ?? ?????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????, ? ?? ?????? ??????,
????? ?? ?????????? ? ?????? 37 ?? ?????????????? ??????, ??? ?? ?????????? ? ?????????
????????????????? ?????????????? ??????????, ??? ?? ?????? ?????? ? ??????????, ? ?????
?????????? ?????, ??????, ?? ??? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????? 20 % ?? ??, ?????? ??
??? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ???, ??? ??????????
????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????.

42 ? ?????? ?? ?????????????? ??-???? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ?? ?
????????, ?? ??? 273 ?? ?????????? 2006/112, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?
????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ??????
??????, ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????? ??

??? ? ?????????? ?????? ?? ???????? ? ?????????? ?????, ?????????? ?? 20 % ?? ??????? ??
???, ?????? ?? ??? ?????? ?????? ???????????? ? ???????????? ?? ???????????? ???, ?????? ???
????????????? ???????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????, ?????? ?????? ?? ????????? ??
??????????? ?? ?????????????????????? ?? ????????, ?????????? ? ?????? ?? ??????????
??????????????.

?? ?????????? ??????????

43 ? ?????? ?? ??????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ????????????
????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ? ????????????
?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
???????, ?? ?????????? ?? ??????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (??????? ??????) ?????:

???? 273 ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ???????
?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ? ?????????????? ??
????????????????????? ? ?????????? ??????????????

?????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ??

????????? ?????????????? ??????? ???????, ?????????? ?????? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????
(???) ? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????, ?????????????? ?? 20 % ??
????????? ?? ???, ?????? ?? ??? ??????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??
?????????????? ??, ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ???
?????????????, ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ??
?????????, ?????????? ? ??????? ?? ?????????? ???????????????.

?????????

* ????? ?? ??????????????????: ???????.